



**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juin 2006  
(OR. en)**

---

**Dossier interinstitutionnel:  
2006/0036 (CNS)**

---

**8823/06**

**COR 1**

**LIMITE**

**AVIATION 66**

**RELEX 266**

**ALB 11**

**BIH 21**

**PECOS 22**

**COWEB 87**

**EEE 37**

**OC 316**

#### **ACTES LÉGISLATIFS ET AUTRES INSTRUMENTS: CORRIGENDUM**

Objet: Décision du Conseil concernant la signature et l'application provisoire de l'accord multilatéral entre la Communauté européenne et ses États membres, la République d'Albanie, l'ancienne République yougoslave de Macédoine, la Bosnie-Herzégovine, la République de Bulgarie, la République de Croatie, la République d'Islande, le Royaume de Norvège, la Serbie-Monténégro, la Roumanie et la Mission d'administration intérimaire des Nations unies au Kosovo sur la création d'un Espace aérien commun européen (EACE)

#### **ORIENTATIONS COMMUNES**

**Délai de consultation pour la Bulgarie et la Roumanie: 1.6.2006**

---

#### **I. Texte de la décision - Page de couverture**

Au lieu de: "... le Royaume de Norvège, la Serbie-Monténégro, la Roumanie et ...",  
lire: "... le Royaume de Norvège, la Roumanie, la Serbie-Monténégro, et ..."

#### **Page 1, titre de la décision**

Au lieu de: "... le Royaume de Norvège, la Serbie-Monténégro, la Roumanie et ...",  
lire: "... le Royaume de Norvège, la Roumanie, la Serbie-Monténégro, et ..."

Page 2, considérant 2

Au lieu de: "... la Norvège, la Serbie-Monténégro, la Roumanie et ...",

lire: "... la Norvège, la Roumanie, la Serbie-Monténégro, et ..."

Page 3, article 1, paragraphe 1

Au lieu de: "... le Royaume de Norvège, la Serbie-Monténégro, la Roumanie et ...",

lire: "... le Royaume de Norvège, la Roumanie, la Serbie-Monténégro, et ..."

II. Texte de l'accord

La page ECAA/fr 1 est remplacée par la page ci-jointe

ACCORD MULTILATÉRAL

ENTRE

LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET SES ÉTATS MEMBRES,

LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE, L'ANCIENNE RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE  
MACÉDOINE, LA BOSNIE-HERZÉGOVINE, LA RÉPUBLIQUE DE BULGARIE, LA  
RÉPUBLIQUE DE CROATIE, LA RÉPUBLIQUE D'ISLANDE, LE ROYAUME DE NORVÈGE,  
LA ROUMANIE, LA SERBIE-MONTÉNÉGRO ET LA MISSION D'ADMINISTRATION  
INTÉRIMAIRE DES NATIONS UNIES AU KOSOVO<sup>1</sup>  
SUR LA CRÉATION D'UN ESPACE AÉRIEN COMMUN EUROPÉEN

---

<sup>1</sup> Conformément à la résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations unies du 10 juin 1999.